



MALEN KFT.
Magyar - Lengyel Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
H-6000 Kecskemét, Kisfaludy u. 5/203.
telep/storage: H-6000 Kecskemét, Városföld 92.
tel.:+36 76/412-616, fax:+36 76/509-209
www.malen.hu

Biztonsági adatlap
Készült a 2015/830/EU bizottsági
rendeletnek megfelelően.
Készítés dátuma: 2018.09.10. 0. verzió

Brait WC deo 2 fázisú higiéné&fresh 45gr virág

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító: Brait WC deo 2 fázisú higiéné&fresh 45gr virág

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:

Azonosított felhasználás: Tisztítószer adalék.

Ellenjavallt felhasználás: Az azonosítottól eltérő felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Gyártó:

DRAMERS S.A.

Rabowice ul. Olszynowa 38

62-020 Swarzedz - Wielkopolskie - Poland

Phone.: +48 61 624 55 00 -

Fax: +48 61 623 18 32

msds@dramers.com.pl

www.dramers.com.pl

Forgalmazó:

Malen Kft.

6000 Kecskemét Városföld 92.

Telefon: +36 76/412616

Fax: +36 76/509209

Biztonsági adatlapért felelős személy e-mail címe: malen@malen.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ), Budapest, HU

Telefon: +36 80 20 11 99

Általános vészhívó: 112

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása:

Osztályozás:

A termék az 1272/2008/EK EPT rendelet szerint veszélyes keverék.

Bőrrmarás/bőrirritáció Skin Irrit. 2 H315, Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

Eye Dam. 1 H318, A vízi környezetre veszélyes Aquatic Chronic 3 H412.

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban!

2.2. Címkézési elemek: Brait WC deo 2 fázisú higiéné&fresh 45gr virág

Összetevők:

Benzolszulfonsav, C10-13-alkilszármaszók, nátriumsók; kénsav-(C12-C18)

alkil-észter-nátriumsó



Veszélyjel:

Figyelmeztetés:

Veszély

Figyelmeztető mondatok:

H315 Bőrirritáló hatású.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő mondatok:

EUH208 „(Linalool, ciklámen-aldehid, 2,4-dimetil-3-ciklohexén-karboxaldehyd, delta-damaszkon)-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.”

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P280 Védőkesztyű/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P301 + P312 LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.

P302 + P352 HA BÖRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.

P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.



Címkzés a 648/2004/EK EPT rendelet szerint:

> 30 % anionos felületaktív anyag, < 5 % nem ionos felületaktív anyag,
illatanyag (d-limonén, geraniol, linalool).

2.3. Egyéb veszélyek: Nem tartalmaz PBT és vPvB komponenst.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek: Illatosított anionos és nem ionos felületaktív anyagok.

Komponensek	%	Termékazonosítók	Osztályozás
benzolszulfonsav, C10-13-alkilszármazékok, nátriumsók; Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., sodium salts	25-50	CAS: 68411-30-3 EU: 270-115-0 Regisztrációs szám: 01-2119489428-22-xxxx	Acute Tox. oral 4 H302, Skin Irrit. 2 H315, Eye Dam. 1 H318, Aquatic Chronic 3 H412
kénsav-(C12-C18)alkil-észter-nátriumsó; Sulfuric acid, mono-C12-18-alkyl esters, sodium salts	5-10	CAS: 68955-19-1 EU: 273-257-1 Regisztrációs szám: 01-2119490225-39-xxxx	Skin Irrit. 2 H315, Eye Dam. 1 H318, Aquatic Chronic 3 H412
linalool; Linalool	0,1-1	CAS: 78-70-6 EU: 201-134-4 Regisztrációs szám: 01-2119474016-42-xxxx	Skin Irrit. 2 H315, Skin Sens. 1B H317, Eye Irrit. 2 H319
3-p-kumenil-2-metilpropionaldehid; 3-p-cumenyl-2-methylpropionaldehyde	0,1-1	CAS: 103-95-7 EU: 203-161-7 Regisztrációs szám: 01-2119970582-32-xxxx	Skin Irrit. 2 H315, Skin Sens. 1B H317, Aquatic Chronic 2 H411
2,4-dimetilciklohex-3-én-1-karbaldehid	0,1-1	CAS: 68039-49-6 EU: 268-264-1	Skin Irrit. 2 H315, Skin Sens. 1B H317, Eye Irrit. 2 H319, Aquatic Chronic 2 H411
1-(2,6,6-trimetil-3-ciklohexén-1-il)-2-butén-1-on	0,01-0,1	CAS: 57378-68-4 EU: 260-709-8	Acute Tox. oral 4 H302, Skin Irrit. 2 H315, Skin Sens. 1A H317, Aquatic Acute 1 H400; Aquatic Chronic 1 H410
difenil-éter; Diphenyl ether	0,01-0,1	CAS: 101-84-8 EU: 202-981-2 Regisztrációs szám: 01-2119472545-33-xxxx	Eye Irrit. 2 H319, Aquatic Chronic 2 H411

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban!

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések:

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

- Általános:** A mérgezési tünetek az expozíció után később is jelentkezhetnek, ezért kétség esetén forduljon orvoshoz a kémiai terméknek való közvetlen kitétség vagy tartós kényelmetlenség miatt, s mutassa meg a termék biztonsági adatlapját.
- Belégzés:** A termék nem tartalmaz belégzési veszélyre osztályozott komponenseket, de mérgezési tünetek esetén a sérültet távolítsuk el a veszélyövezetből és biztosítsunk friss levegőt. A tünetek erősödése vagy tartóssá válása esetén forduljunk orvoshoz.
- Bőrrel érintkezve:** Távolítsuk el a szennyezett ruházatot és cipőt. Öblítsük le a bőrt bő hideg vízzel és semleges szappannal, vagy ha szükséges, zuhany alatt mossuk le az érintettet. Komoly esetekben forduljunk orvoshoz.



- Szembe jutás: Ha a termék égési vagy fagysérülést okoz, a ruházatot nem szabad eltávolítani, mivel ez sérülést okozhat, ha a bőrre ragadt. Ha hólyagok képződnek a bőrön, soha ne fakasszuk ki, mert az növeli a fertőzés kockázatát.
- Lenyelés: Alaposan öblítse ki a sérült szemét langyos vízzel legalább 15 percig. Ne engedjük, hogy az érintett személy dörzsölje vagy bezárja a szemét. Ha a sérült személy kontaktlencsét használ, el kell távolítani, hacsak nem ragadtak a szemre, mert az további károkat okozhat. A tisztítás után minden esetben a lehető legrövidebb időn belül forduljunk orvoshoz a termék biztonsági adatlapjával.
- Ne hánytassunk, de ha ez megtörténik, tartsuk meg a sérült fejt, hogy elkerülje az aspirációt. Az érintettet tartsuk nyugalomban. Öblítsük ki a száját és a torkát, mert a lenyelés során a termékkel szennyeződhetnek.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:

Lásd a 2. és 11. szakaszban!

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

Tüneti kezelés.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag:

Megfelelő oltóanyagok: Nem megfelelő kezelés, tárolás vagy felhasználás miatti gyulladás esetén többértékű poroltó készülékeket (ABC por) használjunk a tűzvédelmi rendelet szerint.

Nem megfelelő oltóanyagok:

Csapvíz.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

A termék nem éghető normál tárolási, kezelési és felhasználási körülmények között, de tartalmaz tűzveszélyes anyagokat. Az égés vagy a termikus bomlás következtében reaktív melléktermékek jönnek létre, amelyek nagyon mérgezők lehetnek, és így komoly egészségi kockázatot jelenthetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:

A tűz nagyságától függően szükséges lehet teljes védőruházat és egyéni légzőkészülék használata. A 89/654/EK irányelvvel összhangban minimális vészhelyzeteket és berendezéseket kell biztosítani (tűzoltópokróc, hordozható elsősegélynyújtó készlet, ...).

A belső vészhelyzeti tervvel és a baleset vagy más vészhelyzet esetére szóló intézkedésekkel összhangban járjunk el. A gyújtóforrásokat zárjuk el. Tűz esetén hűtsük a magas hőmérséklet következtében gyulladásra, robbanásra vagy blevére hajlamos termékek csomagolását és tartályát. Kerüljük a tűzoltáshoz felhasznált termékek vizes közegekbe jutását.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

Söpörjük össze és lapátoljuk vagy más módon helyezzük a terméket tartályokba újra-hasznosításra (amit részesítsünk előnyben) vagy ártalmatlanításra.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:

Kerüljük bármilyen vizes közegbe kerülését. Tartsuk a terméket megfelelő módon légmentesen lezárt tartályokban.

Értesítsük az illetékes hatóságot, ha a kiszabadulás a lakosságot vagy a környezetet érinti.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Lásd a 6.1. szakaszt!

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Lásd még a 8. és 13. szakaszt!



7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:

Tartsuk be az ipari kockázatok megelőzésére vonatkozó aktuális jogszabályokat. Tartsuk a tartályt hermetikusan lezárva. Kontrolláljuk a kiömléseket és szermaradékokat, és biztonságos módszerekkel semmisítjük meg őket (6. szakasz). Kerüljük a tartályból való szivárgásokat. Tartsunk rendet és tisztaságot, ahol veszélyes termékeket használnak.

Tűz- és robbanásvédelem: Nem gyúlékony természete miatt a termék szokásos tárolási, kezelési és felhasználási körülmények között nem jelent tűzveszélyt.

Munkahigiéniai előírások: Ne együnk és ne igyunk a kezelés során, és utána tisztítsuk meg a kezét megfelelő tisztítószerrel.

Környezetvédelem: Lásd a 6.1., 8. és 13. szakaszt!

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:

Ajánlott tárolási hőmérséklet: 5-25 °C. Eltarthatóság: max. 48 hónap. Kerüljük a hőt, a sugárzást, a sztatikus elektromosságot és az élelmiszerrel való érintkezést. A további információkat lásd a 10.5. szakaszban!

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Lásd az 1.2. szakaszt! A már megadott utasítások kivételével nem szükséges különleges ajánlást adni a termék használatára vonatkozóan.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek:

Nincsenek meghatározva munkahelyi expozíciós határértékek az adatlap készítésekor hatályos 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendeletben, s nincsenek közösségi expozíciós határértékű anyagok.

Egyéb javasolt határértékek:

Belélegezhető por: 10 mg/m³; respirábilis por: 4 mg/m³.

DNEL:

Benzolszulfonsav, C10-13-alkilszármazékok, nátriumsók:

Dolgozók, hosszantartó, belégzés – szisztémás:

12 mg/m³

Dolgozók, hosszantartó, belégzés - helyi:

12 mg/m³

Dolgozók, hosszantartó, bőrön át – szisztémás:

170 mg/kg

Fogyasztók, hosszantartó, belégzés – szisztémás:

3 mg/m³

Fogyasztók, hosszantartó, belégzés - helyi:

3 mg/m³

Fogyasztók, hosszantartó, bőrön át – szisztémás:

85 mg/kg

Fogyasztók, hosszantartó, szájon át – szisztémás:

0,85 mg/kg

Kénsav-(C12-C18)alkil-észter-nátriumsó:

Dolgozók, hosszantartó, belégzés – szisztémás:

285 mg/m³

Dolgozók, hosszantartó, bőrön át – szisztémás:

4060 mg/kg

Fogyasztók, hosszantartó, belégzés – szisztémás:

85 mg/m³

Fogyasztók, hosszantartó, bőrön át – szisztémás:

2440 mg/kg

Fogyasztók, hosszantartó, szájon át – szisztémás:

24 mg/kg

Linalool:

- Dolgozók, hosszantartó, belégzés – szisztémás:
2,8 mg/m³
- Dolgozók, rövid idejű, belégzés – szisztémás:
16,5 mg/m³
- Dolgozók, hosszantartó, bőrön át – szisztémás:
2,5 mg/kg
- Dolgozók, rövid idejű, bőrön át – szisztémás:
5 mg/kg
- Fogyasztók, hosszantartó, belégzés – szisztémás:
0,7 mg/m³
- Fogyasztók, rövid idejű, belégzés – szisztémás:
4,1 mg/m³
- Fogyasztók, hosszantartó, bőrön át – szisztémás:
1,25 mg/kg
- Fogyasztók, rövid idejű, bőrön át – szisztémás:
2,5 mg/kg
- Fogyasztók, hosszantartó, szájon át – szisztémás:
0,2 mg/kg
- Fogyasztók, rövid idejű, szájon át – szisztémás:
1,2 mg/kg
- 3-p-kumenil-2-metilpropionaldehid:
- Dolgozók, hosszantartó, belégzés – szisztémás:
5,83 mg/m³
- Dolgozók, hosszantartó, bőrön át – szisztémás:
1,67 mg/kg
- Fogyasztók, hosszantartó, belégzés – szisztémás:
1,45 mg/m³
- Fogyasztók, hosszantartó, bőrön át – szisztémás:
0,83 mg/kg
- Fogyasztók, hosszantartó, szájon át – szisztémás:
0,83 mg/kg³
- Difenil-éter:
- Dolgozók, hosszantartó, belégzés – szisztémás:
245,8 mg/m³
- Dolgozók, hosszantartó, belégzés – helyi:
9,68 mg/m³
- Dolgozók, hosszantartó, bőrön át – szisztémás:
58,3 mg/kg

PNEC:

Környezeti szakasz	Benzolszulfonsav, C10-13-alkilszármazékok, nátriumsók	Kénsav-(C12-18) alkil-észter-nátriumsó	Linalool	3-p-kumenil-2-metilpropionaldehid	Difenil-éter
édesvíz	0,268 mg/l	0,098 mg/l	0,2 mg/l	0,00109 mg/l	0,0017 mg/l
tengervíz	0,0268 mg/l	0,0098 mg/l	0,02 mg/l	0,00011 mg/l	0,00017 mg/l
szakaszos vízkibocsátás	0,0167 mg/l	0,15 mg/l	2 mg/l	0,01092 mg/l	0,017 mg/l
édesvízi üledék	8,1 mg/kg	3,45 mg/kg	2,22 mg/kg	0,00598 mg/kg	0,345 mg/kg
tengeri üledék	8,1 mg/kg	0,345 mg/kg	0,222 mg/kg	0,0006 mg/kg	0,0345 mg/kg
szennyvízkezelő üzem	3,43 mg/l	6,8 mg/l	10 mg/l	1 mg/l	10 mg/l
talaj	35 mg/kg	0,631 mg/kg	0,327 mg/kg	0,01936 mg/kg	0,0681 mg/kg
szájon át (másodlagos mérgezés)	nem alkalmazható	nem alkalmazható	7,8 g/kg	33,3 g/kg	nem alkalmazható



8.2. Az expozíció ellenőrzése:

Általános munkahigiéniai és biztonsági előírások:

Megelőző intézkedésként az alapvető a megfelelő CE jelölésű személyi védőeszközök használatát javasoljuk, a 89/686/EK irányelvvel összhangban. A személyes védőfelszerelésre vonatkozó további információkat (tárolás, használat, tisztítás, karbantartás, védelmi osztály, stb.) lásd a gyártó által kiadott tájékoztató füzetben. További információkért lásd a 7.1. szakaszt. Az itt szereplő összes információ egy olyan ajánlás, amely a munkahelyi kockázatmegelőzés részéről valamilyen specifikációt igényel, mivel nem ismert, hogy a felhasználó rendelkezésére állnak-e további intézkedések. Biztonsági zuhany (ANSI Z358-1, ISO 3864-1:2002) és szemöblítő (DIN 12899, ISO 3864-1:2002) álljon rendelkezésre a munkahelyeken.

Személyi védőeszközök:

Légzésvédelem:

A védőfelszerelés használata akkor szükséges, ha köd keletkezik, vagy ha a foglalkozási expozíciós határértékeket túllépik.

Kézvédelem:

Kézvédelem kötelező. CE I kategóriájú védőkesztyű kisebb kockázatok ellen. Cseréljük ki a kesztyűt bármilyen károsodás esetén. A termék professzionális felhasználóinak/iparágaknak való hosszabb idejű expozícióját illetően javasoljuk a CE III kesztyűk EN 420 és EN 374 szabvány szerinti használatát. Mivel a termék több anyag keveréke, a kesztyűanyag ellenállása nem számítható ki előre teljes megbízhatósággal, ezért a felhasználás előtt ellenőrizni kell.

Bőr- és testvédelem:

CE I kategóriájú munkaruházat. Cseréljük ki a károsodás bármilyen jele esetén. A terméknek való hosszabb ideig tartó expozíciónál szakmai/ipari felhasználók számára CE III kategória ajánlott, az EN ISO 6529:2001, MSZ EN ISO 6530:2005 (EN ISO 6530:2005), MSZ EN ISO 13688:2013 (EN ISO 13688:2013), MSZ EN 464:1998 (EN 464:1994) előírások szerint. CE II kategóriájú csúszásgátló munkacipő, az MSZ EN ISO 20347:2012 (EN ISO 20347:2012) előírásai szerint. Cseréljük ki a károsodás bármilyen jele esetén. A terméknek való hosszabb ideig tartó expozíciónál szakmai/ipari felhasználók számára CE III kategória ajánlott, az MSZ EN ISO 20345:2012 (EN ISO 20345) és MSZ EN 13832-1:2006 (EN 13832-1) előírások szerint.

Szem- és arcvédelem:

Arcvédelem szükséges. CE II kategóriájú, MSZ EN 166:2003 (EN 166:2001) és MSZ EN ISO 4007:2012 (EN ISO 4007:2012) szabványoknak megfelelő panorámás szemüvegek felfröccsenések, kilövellések ellen. Tisztítsuk meg naponta, és rendszeresen fertőtlenítsük a gyártó utasításai szerint. Használjuk, ha fennáll a felfröccsenés veszélye.

Környezeti expozíció-ellenőrzés:

A környezet védelmére vonatkozó közösségi jogszabályoknak megfelelően ajánlott elkerülni a termék és a tartály környezetbe való kijutását. A további információkat lásd a 7.1. szakaszban!

A 2010/75/EU irányelv tekintetében ez a termék a következő jellemzőkkel rendelkezik:

Illékony szerves vegyületek:

Átlagos molekulatömege: 150,14g/mól

Átlagos szénszám: 9,47

V.O.C. sűrűség (20 °C): 25,42 kg/m³

25,42 g/l

V.O.C. (ellátás): 1,7 tömeg %

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:

a) Külső jellemzők (20 °C):

Szilárd.

Szín: Nem alkalmazható.*

b) Szag:

Illatosított: virágillatú.

c) Szagküszöbérték:

Nem alkalmazható.*



- d) pH: Nem alkalmazható.*
e) Olvadáspont/fagyáspont: Nem alkalmazható.*
f) Kezdeti forráspont és forrásponttartomány: Nem alkalmazható.*
g) Lobbanáspont: Nem alkalmazható.
h) Párolgási sebesség: Nem alkalmazható.*
i) Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot): Nem alkalmazható.*
j) Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok: Nem alkalmazható.*
k) Gőznyomás (50 °C): < 300000 Pa (300 kPa)
l) Gőzsűrűség: Nem alkalmazható.*
m) Relatív sűrűség: 1,495
- Sűrűség (20 °C): 1495 kg/m³
n) Oldékonyság (oldékonyságok): Nem alkalmazható.*
o) Megoszlási hányados: n-oktanol/víz: Nem alkalmazható.*
p) Öngyulladási hőmérséklet: 235 °C
q) Bomlási hőmérséklet: Nincs elérhető adat.
r) Viskozitás: Nem alkalmazható.*
s) Robbanásveszélyesség: Nem alkalmazható.*
t) Oxidáló tulajdonságok: Nem alkalmazható.*

9.2. Egyéb információk:

- Felületi feszültség (20 °C): Nem alkalmazható.*
- Törésmutató: Nem alkalmazható.*

További információkat lásd a termék műszaki adatlapjában.

* Nem releváns a termék jellegénél fogva, vagy nem ad információt a veszélyről.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség: Veszélyes reakciók nem várhatóak, mivel a termék az ajánlott tárolási körülmények között stabil. Lásd a 7. szakaszt!

10.2. Kémiai stabilitás: Az ajánlott tárolási, kezelési és felhasználási körülmények között stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:

A megadott körülmények között nem várható olyan veszélyes reakció, ami túlzott hőmérsékletet vagy nyomást okozna.

10.4. Kerülendő körülmények:

Alkalmazható szobahőmérsékleten történő kezelésre és tárolásra:

Ütés és súrlódás	Levegővel való érintkezés	Hőmérséklet növekedés	Napfény	Páratartalom, nedvesség
Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható

10.5. Nem összeférhető anyagok:

Savak	Víz	Kenőanyagok	Gyúlékony anyagok	Egyéb
Kerüljük az erős savakat	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Kerüljük a lúgokat vagy erős bázisokat

10.6. Veszélyes bomlástermékek:

Lásd a 10.3, 10.4 és 10.5 szakaszokat a konkrét bomlástermékek azonosításához. A bomlási körülményektől függően vegyi anyagok összetett keverékei szabadulhatnak fel: szén-dioxid (CO₂), szén-monoxid és más szerves vegyületek.



11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:

A termék toxikológiai tulajdonságaira vonatkozó kísérleti információk nem állnak rendelkezésre.

a) Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok és a CLP számítási eljárása alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Az ismételt, hosszabb ideig tartó vagy a munkahelyi expozíciós határértéknél magasabb koncentrációk esetén az egészségre káros hatással lehet az expozíciós útvonaltól függően:

1. Lenyelés (akut hatás):
 - Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek, azonban tartalmaz olyan anyagokat, amelyek fogyasztásra veszélyesnek minősülnek. További információkért lásd a 3. szakaszt!
 - Maró hatás/irritáció: Jelentős dózisú fogyasztás a torokban irritációt okozhat, hasi fájdalom, émelygés és hányás léphet fel.

Adatok a komponensekre:

Benzolszulfonsav, C10-13-alkilszármazékok, nátriumsók:

LD₅₀ (szájon át, patkány): 1080 mg/kg.

LD₅₀ (bőrön át): > 2000 mg/kg.

LC₅₀ (belélegezve, 4 h): > 5 mg/l.

Kénsav-(C12-C18)alkil-észter-nátriumsó:

LD₅₀ (szájon át, patkány): 2600 mg/kg.

LD₅₀ (bőrön át, nyúl): 10000 mg/kg.

LC₅₀ (belélegezve, 4 h): > 5 mg/l.

Linalool:

LD₅₀ (szájon át, patkány): 3000 mg/kg.

LD₅₀ (bőrön át, nyúl): 5610 mg/kg.

LC₅₀ (belélegezve): > 20 mg/l.

3-p-kumenil-2-metilpropion-aldehyd:

LD₅₀ (szájon át, patkány): 3810 mg/kg.

LD₅₀ (bőrön át): > 2000 mg/kg.

LC₅₀ (belélegezve): > 20 mg/l.

2,4-dimetilciklohex-3-én-1-karbaldehyd:

LD₅₀ (szájon át): 2500 mg/kg.

LD₅₀ (bőrön át): > 2000 mg/kg.

LC₅₀ (belélegezve): > 20 mg/l.

1-(2,6,6-trimetil-3-ciklohexén-1-il)-2-butén-1-on:

LD₅₀ (szájon át, patkány): 1600 mg/kg.

LD₅₀ (bőrön át): > 2000 mg/kg.

LC₅₀ (belélegezve): > 20 mg/l.

Difenil-éter:

LD₅₀ (szájon át, patkány): 3450 mg/kg.

LD₅₀ (bőrön át, nyúl): 5100 mg/kg.

LC₅₀ (belélegezve): > 5 mg/l.

2. Belélegzés (akut hatás): - Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek, mivel nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek belélegezve veszélyes anyagként vannak besorolva. További információkért lásd a 3. szakaszt!

- Maró hatás/irritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek, mivel nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek veszélyt jelentenek erre a hatásra. További információkért lásd a 3. szakaszt!

3-4. Bőrrel és szemmel érintkezve (akut hatás):

- Bőrrel való érintkezés bőrgyulladást okoz.

- A szemmel való érintkezés súlyos szemkárosodást okoz.



- b) Bőrkorrózió/bőrirritáció:
A rendelkezésre álló adatok és a CLP számítási eljárása alapján Skin Irrit. 2 H315 Bőrirritáló hatású.
Bőrrel való érintkezés bőrgyulladást okoz.
- c) Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:
A rendelkezésre álló adatok és a CLP számítási eljárása alapján Eye Dam. 1 H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
A szemmel való érintkezés súlyos szemkárosodást okoz.
- d) Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:
- Légtutak: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek, mivel nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek szenzibilizáló hatásúak. További információkért lásd a 3. szakaszt!
- Bőr: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek, azonban olyan anyagokat tartalmaz, amelyek szenzibilizáló hatásúak. További információkért lásd a 3. szakaszt!
- e) Csírasejt-mutagenitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek, mivel nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek e hatás szempontjából veszélyesnek minősülnek. További információkért lásd a 3. szakaszt!
- f) Rákkeltő hatás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek, mivel nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek veszélyeztetettek az említett hatások miatt. További információkért lásd a 3. szakaszt!
- g) Reprodukciós toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek, mivel nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek e hatás szempontjából veszélyesnek minősülnek. További információkért lásd a 3. szakaszt!
- h) Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek, mivel nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek e hatás szempontjából veszélyesnek minősülnek. További információkért lásd a 3. szakaszt!
- i) Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek, mivel nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek veszélyt jelentenek erre a hatásra. További információkért lásd a 3. szakaszt!
- Bőr: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek, mivel nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek veszélyt jelentenek erre a hatásra. További információkért lásd a 3. szakaszt!
- j) Aspirációs veszély: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek, mivel nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek e hatás szempontjából veszélyesnek minősülnek. További információkért lásd a 3. szakaszt!

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- 12.1. Toxicitás:** A termék ökotoxikológiai tulajdonságaira vonatkozó kísérleti információk nem állnak rendelkezésre A CLP számítási eljárása alapján Aquatic Chronic 3 H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Adatok a komponensekre:

Benzolszulfonsav, C10-13-alkilszármazékok, nátriumsók:

LC₅₀ (hal, 96 h): 10-100 mg/l.

EC₅₀ (rákféle, 48 h): 10-100 mg/l.

EC₅₀ (algák, 96 h): 10-100 mg/l.

Kénsav-(C12-C18)alkil-észter-nátriumsó:

LC₅₀ (hal, 96 h): 10-100 mg/l.

EC₅₀ (rákféle, 48 h): 10-100 mg/l.

EC₅₀ (algák, 96 h): 10-100 mg/l.



3-p-kumenil-2-metilpropion-aldehid:	
LC ₅₀ (hal, 96 h):	1-10 mg/l.
EC ₅₀ (rákféle):	1-10 mg/l.
EC ₅₀ (algák):	1-10 mg/l.
2,4-dimetilciklohex-3-én-1-karbaldehid:	
LC ₅₀ (hal, 96 h):	1-10 mg/l.
EC ₅₀ (rákféle):	1-10 mg/l.
EC ₅₀ (algák):	1-10 mg/l.
1-(2,6,6-trimetil-3-ciklohexén-1-il)-2-butén-1-on:	
LC ₅₀ (hal, 96 h):	0,1-1 mg/l.
EC ₅₀ (rákféle):	0,1-1 mg/l.
EC ₅₀ (algák):	0,1-1 mg/l.
Difenil-éter:	
LC ₅₀ (Salmo gairdneri, 96 h):	4,2 mg/l.
EC ₅₀ (Daphnia magna, 48 h):	1,7 mg/l.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:

Adatok a komponensekre:

Benzolszulfonsav, C10-13-alkilszármazékok, nátriumsók:

Biológiailag könnyen lebontható. 89 % (29 nap, 34,3 mg/l)

Kénsav-(C12-C18)alkil-észter-nátriumsók:

Biológiailag könnyen lebontható. 76 % (28 nap)

BOI₅: 0,517 g O₂/g

Linalool:

Biológiailag könnyen lebontható. 90 % (28 nap, 100 mg/l)

BOI₅/KOI: 0,55

Difenil-éter:

Biológiailag nem bontható le könnyen. 6 % (14 nap, 100 mg/l).

12.3. Bioakkumulációs képesség:

Adatok a komponensekre:

Benzolszulfonsav, C10-13-alkilszármazékok, nátriumsók:

Alacsony bioakkumulációs képesség.

BKF:

2

log P_{O/V}:

3,32

Linalool:

Közepes bioakkumulációs képesség.

BKF:

39

Log P_{O/V}:

2,97

Difenil-éter:

Magas bioakkumulációs képesség.

BKF:

594

Log P_{O/V}:

4,21.

12.4. A talajban való mobilitás:

Adatok a komponensekre:

Kénsav-(C12-C18)alkil-észter-nátriumsók:

Alacsony mobilitás.

K_{oc}:

1400

Difenil-éter:

Alacsony mobilitás.

K_{oc}:

1950

Felületi feszültség (258,4 °C):

1,753 x 10⁻² N/m

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:

Nem tartalmaz PBT és vPvB komponenst.

12.6. Egyéb káros hatások:

Nincs elérhető adat.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek:

Ártalmatlanítsuk a helyi és országos előírások szerint.

- szermaradék/hulladék: Veszélyes hulladék. Hulladék veszélyességi kategória: HP 4 „Irritáló”, HP 14 „Környezetre veszélyes (ökotoxikus)”. Nem lehet hulladék azonosító kódot hozzárendelni, mivel az a felhasználástól függ.
Az értékelési és ártalmatlanítási műveletekkel kapcsolatban a 2008/98/EK irányelv 1. és 2. mellékletében foglaltaknak megfelelően forduljunk engedélyezett hulladékkezelő céghez. A helyi előírásoknak (2012. évi CLXXXV. törvény, a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet, a 343/2011. (XII. 29.) Korm. rendelet) megfelelően ártalmatlanítsuk. Nem javasoljuk, hogy a lefolyóba/csatornába engedést. Lásd a 6.2. szakaszt!
- kiürült, tisztítatlan göngyöleg:
Veszélyes hulladék. A hulladék azonosító kód a 2014/955/EK szerint 15 01, és abban az esetben, ha a tartály közvetlen érintkezik a termékkel, ugyanolyan módon ártalmatlanítsuk, mint a terméket. A szennyezett csomagolást a termékkel együtt ártalmatlanítsuk a helyi szabályozások (2012. évi CLXXXV. törvény, a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet, a 442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet) szerint. A nem szennyezett csomagolások újrahasznosíthatók.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

A szállítási előírások (ADR, RID, ADN, IMDG, ICAO, IATA) osztályozási rendszerei szerint a termék nem számít veszélyes árunak.

- 14.1. UN-szám:** Nem alkalmazható.
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:
Nem alkalmazható.
- 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):**
Nem alkalmazható.
- 14.4. Csomagolási csoport:**
Nem alkalmazható.
- 14.5. Környezeti veszélyek:**
Nem veszélyes a környezetre.
- 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:**
Nem alkalmazható.
- 14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás:**
Nem alkalmazható.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:

A termékben lévő felületaktív anyagok megfelelnek a 648/2004/EK EPT rendeletben előírt biológiai lebomlási követelményeknek. A bizonyítékot a tagállamok illetékes hatóságai rendelkezésére bocsátják, és közvetlen megkeresésre vagy egy mosószergyártó kérésére közlik velük.

Címkézés a 648/2004/EK EPT rendelet szerint:

> 30 % anionos felületaktív anyag, < 5 % nem ionos felületaktív anyag, illatanyag (d-limonén, geraniol, linalool).

AISE (Cleanright) mosószer jelölések:



Gyermekek elől elzárandó.



Szembe ne jusson. Amennyiben a termék véletlenül a szembe jutna, mossa ki bő vízzel.



MALEN KFT.
Magyar - Lengyel Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
H-6000 Kecskemét, Kisfaludy u. 5/203.
telep/storage: H-6000 Kecskemét, Városhíd 92.
tel.:+36 76/412-616, fax:+36 76/509-209
www.malen.hu

Biztonsági adatlap
Készült a 2015/830/EU bizottsági
rendeletnek megfelelően.
Készítés dátuma: 2018.09.10. 0. verzió



Használat után mosson alaposan kezét és törölje szárazra.



Érzékeny vagy sérült bőr esetén kerülje a termékkel való hosszas érintkezést.



Ne nyelje le. Ha a terméket véletlenül lenyelné, sürgősen forduljon orvoshoz.
Az Európai Parlament és a Tanács 2004. március 31-i 648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerokről (EGT vonatkozású szöveg) (legutóbbi egységes szerkezetű kiadás: 2015.06.01)
Az emberek vagy a környezet védelmére vonatkozó különös rendelkezések:

Javasoljuk, hogy a jelen biztonsági adatlapon szereplő információkat a helyi körülmények kockázatértékelésében használt adatokként használja fel a termék kezeléséhez, felhasználásához, tárolásához és ártalmatlanításához szükséges kockázatmegelőzési intézkedések meghozatalához.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés:

Nem készült.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A biztonsági adatlapot a gyártó 2017.09.06-i, angol nyelvű (SDS_WC Rim Block Brait Flowers Hygiene & Fresh_EN) biztonsági adatlapja alapján készítette: Czíko bt. (e-mail: cziko.laszlo@chello.hu; mobil: +36 20 9441988).

A 2. és 3. szakaszban szereplő H-mondatok teljes szövege:

H302	Lenyelve ártalmas.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
EUH208	„(Szenzibilizáló anyag neve)-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.”

Rövidítések/Fordítások:

Acute Tox. oral	Acute Toxicity oral / Akut toxicitás (heveny mérgezőképesség) szájon át
Skin Irrit.	Skin Irritation / Bőrirritáció
Skin Sens.	Skin Sensitization / Bőrszenzibilizáció
Eye Dam.	Serious Eye Damage / Súlyos szemkárosodás
Eye Irrit.	Eye Irritation / Szemirritáció
Aquatic Acute	Vízi akut
Aquatic Chronic	Vízi krónikus
EC / EK	European Community / Európai Közösség
UN	United Nations / ENSZ, Egyesült Nemzetek Szervezete
CAS	Chemical Abstracts Service / Kémiai Nyilvántartó Szolgálat
CLP	Regulation on Classification, Labelling and Packaging of Substances and Mixtures / A veszélyes anyagok és keverékek osztályozására, címkézésére és csomagolására vonatkozó szabályozás
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure / A veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról szóló európai megállapodás
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route/ A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás



RID	Réglement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer / A veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat, a nemzetközi fuvarozási egyezmény B. függelékének 1. melléklete
IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods / A veszélyes áruk tengeri szállításának szabályzata
IATA	International Air Transport Association / Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
ICAO	International Civil Aviation Organization / Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet
MARPOL	International Convention for the Prevention of Pollution From Ships / A hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló nemzetközi egyezmény
IBC	Intermediate Bulk Container / Nagyméretű csomagoló eszköz
DNEL	Derived No Effect Level / Származtatott hatásmentes szint
PNEC	Predicted No Effect Concentration / Előre jelzett hatásmentes koncentráció
EN	European Norm / European Standard / Európai szabvány
MSZ EN	Magyarországon honosított európai szabvány / az európai normának megfelelő magyar szabvány
ISO	International Organization for Standardization / Nemzetközi Szabványügyi Szervezet
LD ₅₀	Lethal dose 50 percent / 50 százalékos heveny mérgezőképesség (közepes halálos dózis)
LC ₅₀	Lethal Concentration 50 % / közepes halálos koncentráció / A heveny mérgezőképesség 50 %-os értéke belélegzés esetén
EC ₅₀	Effective concentration 50 % / Effektív koncentráció 50 % / Az anyag tényleges koncentrációja, amely a legnagyobb válaszreakció 50 %-át eredményezi
BCF / BKF	Bioconcentration factor / Biokoncentrációs tényező
BOD / BOI	Biochemical Oxygen Demand / Biokémiai oxigén-igény
COD / KOI	Chemical Oxygen Demand / Kémiai oxigén-igény
K _{ow} / K _{oV}	octanol-water partition coefficient / megoszlási hányados: n-oktanol/víz
K _{OC}	Partition coefficient of organic carbon / Szerves szén megoszlási hányados
PBT	Persistent, Bioaccumulative, Toxic / perzisztens, bioakkumulatív, mérgező.
vPvB	very persistent, very bioaccumulative / nagyon perzisztens, nagyon bioakkumulatív
EPC / EPT	The European Parliament and the Council / Európai Parlament és a Tanács
EEA / EGT	The European Economic Area / Európai Gazdasági Térség
EEC / EGK	European Economic Community / Európai Gazdasági Közösség
AISE	International Association for Soaps, Detergents and Maintenance Products / Szappanok, Mosószeres és Karbantartási Termékek Nemzetközi Szövetsége
HU	Hungary / Magyarország
Korm.	Kormány
EüM	Egészségügyi Miniszter
SzCsM	Szociális és Családügyi Miniszter
VM	Vidékfejlesztési Miniszter
Irodalmi hivatkozások, alapvető források:	http://esis.jrc.ec.europa.eu http://echa.europa.eu http://eur-lex.europa.eu

Az adatlapon közölt információk a publikáció időpontjában a legjobb tudásunk, ismereteink és meggyőződésünk szerint helytállóak. A megadott információk célja a biztonságos kezeléshez, felhasználáshoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, ártalmatlanításhoz és elhelyezéshez adott útmutatás, és nem tekinthető minőségi bizonylatnak. Az információ csak a megadott készítményre vonatkozik, és nem alkalmazható, ha a készítményt egyéb anyaggal kombináltan, illetve más folyamatban alkalmazzák. A vevő / felhasználó felelőssége, hogy az érvényben lévő törvényeket és szabályozásokat betartsa.